

COMPACTADORES DE DOBLE RODILLO VOLVO

# DD31HF, DD38HF



MORE CARE. BUILT IN.



# RENDIMIENTO EXCEPCIONAL EN UN ENVOLTORIO PEQUEÑO

Los compactadores vibratorios Volvo DD31HF y DD38HF ofrecen un alto rendimiento para contratistas de pavimentación comerciales y de obras públicas en las tres áreas críticas de la compactación: productividad, densidad y homogeneidad. Ambos modelos disponen también de combustible para un día de funcionamiento, gran capacidad de agua y gran frecuencia, lo que aumenta su eficacia.

## Características de funcionamiento

### • Confort y seguridad

- Rodillos vibratorios aislados y aislamiento en 4 puntos de la plataforma del operador para reducir al mínimo la transmisión de vibraciones
- Acceso por dos lados, freno de estacionamiento aplicado por muelle y liberado por vía hidráulica con interruptor de prueba, estructura de protección en caso de vuelco (ROPS), interruptor de parada de emergencia, interruptor de asiento y control de propulsión con arranque en neutra

### • Tracción y capacidad de avance en pendiente

- El control de tracción TwinLock™ y el sistema de transferencia del par reduce al mínimo el patinaje del rodillo, lo que proporciona un control superior del rodillo a todas las velocidades y en ambos sentidos

### • Sistema de distribución de agua líder en el sector

- Depósito de agua de 299 l (79 gal), sistema de agua a presión estándar, boquillas de agua de fácil mantenimiento y filtrado doble
- El agua sólo fluye cuando el compactador está en movimiento (en el modo automático)

### • Facilidad de servicio

- Puntos de control diario sin obstáculos, cubierta del motor de fácil apertura y acceso a nivel del suelo al motor, el radiador, la batería y los filtros
- Programas provistos de códigos de colores con información detallada sobre puntos de control, intervalos de servicio y lubricantes adecuados

## Opciones

- Esteras de fibra de coco
- ROPS plegable
- Paquete de indicadores
- Intermitentes de peligro y de señal de giro
- Limpiadores interiores
- Aviso de bajo combustible
- Pintura especial
- Botón de dirección
- Luz giratoria
- Limpiadores de uretano
- Cubierta antivandalismo
- Colador de agua
- Alumbrado de trabajo



# ESPECIFICACIONES

Modelo		DD31HF	DD38HF
<b>Peso de la máquina (con ROPS / FOPS)</b>			
Peso de aplicación	kg (lb)	3 102 (6,840)	3 809 (8,400)
Peso estático sobre el rodillo delantero	kg (lb)	1 419 (3,130)	1 780 (3,925)
Peso estático sobre el rodillo trasero	kg (lb)	1 682 (3,710)	2 029 (4,475)
Peso de transporte	kg (lb)	2 871 (6,330)	8 577 (7,888)
<b>Dimensiones</b>			
Longitud	mm (in)	2 556 (101)	2 556 (101)
Anchura	mm (in)	1 363 (53.7)	1 485 (58.5)
Altura (Parte superior del volante)	mm (in)	1 826 (71.9)	1 826 (71.9)
Altura (Parte superior de la estructura ROPS)	mm (in)	2 527 (99.5)	2 529 (99.5)
Base del rodillo	mm (in)	1 725 (67.9)	1 725 (67.9)
<b>Rodillos</b>			
Anchura	mm (in)	1 250 (49.2)	1 375 (54.1)
Díámetro	mm (in)	736 (29)	739 (29.1)
Espesor de la pared del cilindro (nominal)	mm (in)	14 (0.55)	16 (0.63)
Acabado		Borde rectificad / biselado	
<b>Vibración</b>			
Frecuencia	Hz (vpm)	70 (4,200)	70 (4,200)
Fuerza centrífuga	kN (lb)	36 (8,200)	36 (8,200)
Amplitud nominal	mm (in)	0,38 (0.015)	0,33 (0.013)
Lubricación		Salpicadura de aceite	
Tipo Sistema		Circuito en serie y de bucle abierto	
Rodillos vibratorios		Ambos o solo el delantero	
Aislamiento contra vibraciones		6 aisladores de goma por rodillo	
<b>Propulsión</b>			
Tipo		Bucle cerrado, hidrostático, TwinLock	
Tracción del rodillo		Bomba: pistón axial; Motor: pistón radial, velocidad baja, par alto	
Velocidad	km/h (mph)	0 - 10 (0 - 6.2)	0 - 10 (0 - 6.2)
Capacidad de avance en pendiente (teórica)		49%	38%
<b>Motor</b>			
Marca / modelo		Kubota V2203M	
Tipo de motor		Diesel de 4 cilindros	
Potencia nominal al régimen especificado	kW (hp)	32,8 (44)	32,8 (44)
Sistema eléctrico		Alternador de 12 voltios DC, tierra negativa; 40A	
Batería		800 CCA	800 CCA
<b>Frenos</b>			
De servicio		Dinámicos e hidrostáticos mediante el sistema de propulsión	
De estacionamiento / emergencia		Aplicado por muelle y liberado hidráulicamente en los motores de tracción de los rodillos	
<b>Dirección</b>			
Diseño		Articulación central	
Tipo Sistema		De doble efecto, hidráulica, cilindro simple	
Ángulo de articulación		+ / - 30°	+ / - 30°
Radio de giro exterior	mm (in)	3 847 (151.5)	3 907 (153.8)
<b>Sistema de distribución de agua</b>			
Tipo		Presurizado	
Bomba		Eléctrica, de membrana	
Número de boquillas por rodillo		5 boquillas de fácil mantenimiento	
Capacidad del depósito	l (gal)	299 (79)	299 (79)
Filtros		Filtro de 100 mallas en las boquillas, 80 mallas en línea	
Tipo de limpiadores del rodillo		Limpiador de goma en cada rodillo	
<b>Varios</b>			
Capacidad de combustible	l (gal)	68 (18)	68 (18)
Capacidad hidráulica	l (gal)	84,8 (22.4)	84,8 (22.4)
Oscilación		+ / - 10°	+ / - 10°
Holgura bordillo	mm (in) Vibración	483 (19)	608 (23.9)
	Tracción	615 (24.2)	615 (24.2)
Espacio libre lateral	mm (in)	57 (2.2)	57 (2.2)

Uno de los objetivos continuos de Volvo es mejorar sus productos. Por tanto, los diseños y las especificaciones pueden ser modificados sin aviso previo.



Volvo Construction Equipment es distinto. Nuestras máquinas se diseñan, se fabrican y se atienden de una manera diferente. La diferencia viene de su legado en ingeniería de unos 175 años. Un legado de dedicación en primera instancia a las personas que realmente utilizan las máquinas. A la contribución que puede realizar en cuanto a ofrecerles una mayor seguridad, comodidad y productividad. Al medio ambiente que compartimos todos. El resultado de esta dedicación es una gama creciente de máquinas y una red de asistencia mundial para permitirle hacer más cosas. La gente de todo el mundo está orgullosa de usar Volvo. Y estamos orgullosos de lo que diferencia a Volvo – **More care. Built in.**



*No todos los productos están disponibles en todos los mercados. Nos reservamos el derecho a modificar las especificaciones y diseño sin previo aviso, conforme a nuestra política de mejora continua. Las ilustraciones no muestran necesariamente la versión estándar de la máquina.*

# **VOLVO**

**Volvo Construction Equipment**  
**[www.volvoce.com](http://www.volvoce.com)**

Ref. No. VOE 33 B 100 4027  
Printed in Sweden 2008.07-5,0  
Volvo, Sweden

Spanish